

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1681/97**  
**af 28. august 1997**  
**om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel, samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked samt de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, som indgås i henhold til traktatens artikel 228;

der er mulighed for udførsel af en mængde på 5 000 tons ris til visse destinationer; det vil være hensigtsmæssigt at anvende fremgangsmåden i artikel 7, stk. 4, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95<sup>(2)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 932/97<sup>(3)</sup>; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

i artikel 13, stk. 5, i forordning (EF) nr. 3072/95 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted;

af hensyn til den nuværende efterspørgsel efter emballeret langkornet ris på visse markeder bør der fastsættes en særlig restitution for det pågældende produkt;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 3072/95 nævnte produkter med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1, litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1997.

*På Kommissionens vegne*

Ritt BJERREGAARD

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 329 af 30. 12. 1995, s. 18.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 117 af 24. 5. 1995, s. 2.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 135 af 27. 5. 1997, s. 2.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 28. august 1997 om fastsættelse af eksportrestititioner for ris og brudris

(ECU/ton)			(ECU/ton)		
Produktkode	Bestemmelse (¹)	Restitutionsbeløb (²)	Produktkode	Bestemmelse (¹)	Restitutionsbeløb (²)
1006 20 11 9000	01	176	1006 30 65 9900	01	220
1006 20 13 9000	01	176		04	220
1006 20 15 9000	01	176	1006 30 67 9100	—	—
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	176	1006 30 92 9100	01	220
1006 20 94 9000	01	176		02	226
1006 20 96 9000	01	176		03	231
1006 20 98 9000	—	—		04	220
1006 30 21 9000	01	176	1006 30 92 9900	01	220
1006 30 23 9000	01	176		04	220
1006 30 25 9000	01	176		—	—
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	220
1006 30 42 9000	01	176		02	226
1006 30 44 9000	01	176		03	231
1006 30 46 9000	01	176		04	220
1006 30 48 9000	—	—	1006 30 94 9900	01	220
1006 30 61 9100	01	220		04	220
	02	226		—	—
	03	231	1006 30 96 9100	01	220
	04	220		02	226
1006 30 61 9900	01	220		03	231
	04	220		04	220
1006 30 63 9100	01	220	1006 30 96 9900	01	220
	02	226		04	220
	03	231		—	—
	04	220	1006 30 98 9100	—	—
1006 30 63 9900	01	220		—	—
	04	220	1006 30 67 9100	—	—
1006 30 65 9100	01	220	1006 30 98 9900	—	—
	02	226		—	—
	03	231	1006 40 00 9000	—	—
	04	220		—	—

(¹) Bestemmelserne er følgende:

- 01 Liechtenstein, Schweiz, kommunerne Livigno og Campione d'Italia
- 02 Zone I, II, III, VI, Ceuta og Melilla
- 03 Zone IV, V, VII c), Canada og zone VIII med undtagelse af Surinam, Guyana og Madagaskar
- 04 Bestemmelser, der er omhandlet i artikel 34 i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3665/87.

(²) Restitution fastsat for en mængde på 5 000 tons efter fremgangsmåden i artikel 7, stk 4, i forordning (EF) nr. 1162/95.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2145/92.